

Nikolaiplatz 4/1, A-8020 Graz

Tel: +43 316 323554-0, Fax: +43 316 323554-4

information@ecml.at, www.ecml.at

NOMINATION OF PARTICIPANTS / NOMINATION DE PARTICIPANTS

Colloquium / Colloque 2023

“Regional and minority languages within a plurilingual context colloquium”
« *Colloque sur les langues régionales et minoritaires dans un contexte plurilingue* »

Country / Pays :

Dates :

7 November / novembre 2023

Working languages / langues de travail : **English and French / français et anglais**
(min B2 in one of the working languages) /
(au moins le niveau B2 dans l'une des langues de travail)

1. Contact details / Coordonnées

Form of address / <i>Titre</i> : <input type="checkbox"/> Ms / Mme <input type="checkbox"/> Mr / M.	
First names / <i>Prénoms</i> :	Surname / <i>Nom</i> :
Institution – work place / <i>Institution – lieu de travail</i> :	
Street / <i>Rue</i> :	
Code / <i>Code postal</i> :	City / <i>Ville</i> :
Country / <i>Pays</i> :	
Email / <i>Courriel</i> :	Tel / <i>Tél</i> :

Preferred working language / Langue de travail préférée

- **Language / langue :**
- Your CEFR level in this language (see the global scale) / *Votre niveau CECR dans cette langue (à voir l'échelle globale) :*
- CEFR level of the other working language / *niveau CECR dans l'autre langue de travail :*
- Other languages that you can use for discussions / *autres langues que vous pouvez utiliser pour les discussions lors de l'évènementtr*

Language / langue	CEFR level / niveau CECR

2. Professional background / Parcours professionnel

Please specify your relevant qualifications, expertise and experience / *Veillez préciser vos qualifications, expertise et expérience en la matière en la matière*

3. Multiplier's capacity / *capacité de démultiplication*

As national representative nominated to the event you will be expected to act as a multiplier. The following are examples of multiplying activities. Please tick and/or add any other activities you are planning to organise.

<input type="checkbox"/>	I intend to present an account of the project / event in my place of work.
<input type="checkbox"/>	I intend to give a presentation of the project / event outside my place of work (professional association, conference etc.).
<input type="checkbox"/>	I intend to publish an article / paper about the event and/or the ECML project.
<input type="checkbox"/>	I intend to put information about the ECML project on a website.
<input type="checkbox"/>	I intend to initiate a project or join an existing one related to the theme of this ECML project.
<input type="checkbox"/>	Other:

Please indicate in which way your experience from this event is likely to have an impact on corresponding developments in language education on a local/regional or national level in your country:

--

En votre capacité de représentant(e) national(e) nommé(e) à l'événement, vous jouerez un rôle de démultiplicateur / démultiplicatrice. Vous trouverez ci-après des exemples d'activités de démultiplication. Merci de cocher et/ou d'ajouter d'autres activités que vous envisagez d'organiser.

<input type="checkbox"/>	Je ferai une présentation du projet/de l'événement dans mon cadre professionnel.
<input type="checkbox"/>	Je ferai une présentation du projet/de l'événement en dehors de mon cadre professionnel (association professionnelle, conférence, etc.).
<input type="checkbox"/>	Je publierai un article relatif à l'événement/au projet et/ou au projet du CELV.
<input type="checkbox"/>	Je publierai des informations relatives au projet du CELV.
<input type="checkbox"/>	Je lancerai un projet ou rejoindrai un projet existant relatif au thème de ce projet du CELV.
<input type="checkbox"/>	Autre :

Merci de préciser de quelle manière l'expérience que vous retirerez de cet événement sera susceptible d'avoir un impact direct sur le développement langagier au niveau local/régional ou national :

--

6. Commitments and authorisations / *Engagements et autorisations*

I authorise the European Centre for Modern Languages (ECML) to publish my name, e-mail address and the name of my institution on the ECML's National Contact Points' website for my country (<http://www.ecml.at/contactpoints>, "Experts involved in ECML activities").

yes no

I authorise the ECML to take pictures or videos during events which I participate in and to use these pictures for communication purposes (e.g. on social network platforms such as Facebook and Twitter, in the ECML newsletter, in ECML information brochures and on the ECML website).

yes no

I wish to receive the ECML's electronic newsletter, the European Language Gazette, which is sent out on a regular basis. I will receive a link to the latest edition of this online publication by e-mail (www.ecml.at/gazette).

yes no

I wish to receive a confirmation of my participation in the event.

yes no

As a nominated representative for my country, I agree to act as a contact within my country to inform professionals or institutions interested in the content of this event.

Date Signature

J'autorise le Centre européen pour les langues vivantes (CELV) à publier mon nom, mon adresse courriel et le nom de mon organisation sur le site web du CELV relatif à mon pays (<http://www.ecml.at/contactpoints>, « Experts participant aux activités du CELV »).

oui non

J'autorise le CELV à prendre des photos ou des vidéos durant l'événement du Centre auquel je participe et à utiliser ces photos à des fins de communication (entre autres, sur les réseaux sociaux comme Facebook et Twitter, dans le bulletin d'information, les brochures d'information et le site web du CELV)

oui non

J'aimerais recevoir le bulletin électronique du CELV intitulé la Gazette européenne des langues. Je serai informé(e) par e-mail de la parution des nouveaux numéros (www.ecml.at/gazette).

oui non

J'aimerais recevoir une attestation de ma participation à l'évènement.

oui non

En tant que représentant nommé pour mon pays je m'engage également à servir de contact au niveau national pour informer toute personne ou institution intéressée par le contenu de cet évènement.

Date Signature

Global Scale of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

Proficient	C2	Can understand with ease virtually everything heard or read. Can summarise information from different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations.	
	User	C1	Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognise implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive devices.
Independent	User	B2	Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation. Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.
	User	B1	Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes & ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
Basic	User	A2	Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.
	User	A1	Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

Echelle globale du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)

UTILISATEUR EXPÉRIMENTÉ	C2	Peut comprendre sans effort pratiquement tout ce qu'il/elle lit ou entend. Peut restituer faits et arguments de diverses sources écrites et orales en les résumant de façon cohérente. Peut s'exprimer spontanément, très couramment et de façon précise et peut rendre distinctes de fines nuances de sens en rapport avec des sujets complexes.
UTILISATEUR EXPÉRIMENTÉ	C1	Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir des significations implicites. Peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique. Peut s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.
UTILISATEUR INDÉPENDANT	B2	Peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
UTILISATEUR INDÉPENDANT	B1	Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. Peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.
UTILISATEUR ÉLÉMENTAIRE	A2	Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales simples, achats, environnement proche, travail). Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. Peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.
UTILISATEUR ÉLÉMENTAIRE	A1	Peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Peut se présenter ou présenter quelqu'un et poser à une personne des questions la concernant - par exemple, sur son lieu d'habitation, ses relations, ce qui lui appartient, etc. - et peut répondre au même type de questions. Peut communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif.